



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands 70c Other countries
Posvry • Post free

VOL. 276

KAAPSTAD, 29 JUNIE 1988

CAPE TOWN, 29 JUNE 1988

No. 11370

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1259.

29 Junie 1988

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 62 van 1988: Begrotingswet (Volksraad), 1988.

No. 1259.

29 June 1988

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 62 of 1988: Appropriation Act (House of Assembly), 1988.

WET

Tot bewilliging van bedrae geld vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1989 eindig.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 17 Junie 1988.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van geld vir behoeftes van Administrasie: Volksraad

1. Behoudens die bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1989 eindig, hierby bewillig die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae, waarmee die Inkomsterekening: Volksraad belas word.

Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Begrotingswet (Volksraad), 1988.

Bylae

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Voorsitter van die Ministersraad van die Volksraad	1 349 000	
2	Landbou en Watervoorsiening	872 133 000	
3	Onderwys en Kultuur	3 750 604 000	
	Met inbegrip van—		
	Nywerheidskole: Hulptoelaes aan skoolfondse		24 000
	Verbeteringskole: Hulptoelaes aan skoolfondse		3 000
	Bystand aan verklaarde kulturele inrigtings:		
	Museums		8 818 000
	Kunsversamelings		601 000
	Bystand aan organisasies vir bewaring van nasionale gedenkwaardighede:		
	Raad van Beheer: Hugonote-monument		62 000
	Louis Trichardtgenootskap		20 000
	1820-Setlaarstigting, Grahamstad		800 000
	Beheerraad: Voortrekkermonument		440 000
	Hulptoelaes:		
	Opleiding, afrigting en deelname		50 000
	Administrasie van ontspanningsliggame		50 000
	Nasionale fiksheidskema		13 000
	Ontspanningsfasiliteite en -apparaat		602 000
	Konferensies en kursusse		5 000
	Bevordering van kultuurdienste, jeugwerk en publisiteit:		
	Wederkerende uitgawes van kultuurorganisasies		655 000
	Aanbieding van kursusse en projekte		1 617 000
	Oprigting en instandhouding van kampe en kamp-terreine		379 000
	Uitgee van publikasies		27 000
	Bevordering van uitvoerende kunste:		
	Gemeenskapsteaters		500 000
	Oorsese studie		15 000

ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the Administration: House of Assembly during the financial year ending 31 March 1989.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 17 June 1988.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of moneys for requirements of Administration: House of Assembly

1. Subject to the provisions of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated for the requirements of the Administration: House of Assembly during the financial year ending 31 March 1989, the amounts of money shown in column 1 of the Schedule, with which the Revenue Account: House of Assembly shall be charged.

Short title

10 2. This Act shall be called the Appropriation Act (House of Assembly), 1988.

Schedule

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1	Chairman of the Ministers' Council of the House of Assembly.....	1 349 000	
2	Agriculture and Water Supply	872 133 000	
3	Education and Culture.....	3 750 604 000	
	Including—		
	Schools of industry: Grants-in-aid to school funds.....		24 000
	Reform schools: Grants-in-aid to school funds		3 600
	Assistance to declared cultural institutions:		
	Museums		8 818 000
	Art collections.....		601 000
	Assistance to organizations for preservation of national memorials:		
	Board of Control: Huguenot Monument		62 000
	Louis Trichardt Association		20 000
	1820 Settlers' National Monument Foundation, Grahamstown.....		800 000
	Control Board: Voortrekker Monument.....		440 000
	Grants-in-aid:		
	Training, coaching and participation		50 000
	Administration of recreation bodies		50 000
	National fitness scheme		13 000
	Recreational facilities and apparatus.....		602 000
	Conferences and projects.....		5 000
	Promotion of cultural services, youth work and publicity:		
	Recurrent expenses of cultural organizations		655 000
	Presentation of courses and projects		1 617 000
	Erection and maintenance of camps and camp sites.....		379 000
	Issuing of publications		27 000
	Promotion of performing arts:		
	Community theatres		500 000
	Overseas study		15 000

Wet No. 62, 1988

BEGROTINGSWET (VOLKSRAAD), 1988

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
4	Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke	294 387 000	
5	Begrotings- en Ondersteuningsdienste	21 735 000	
6	Verbetering van diensvoorwaardes	45 555 000	
7	Welsyn	869 072 000	
	Met inbegrip van—		
	Bejaardesorg:		
	Tehuse vir bejaardes en verswaktes:		
	Spesiale toekennings		650 000
	Subsidies:		
	Kindersorg: Spesiale toelaes		100 000
	Gemeenskapsentrums		50 000
	Hulptoelae aan Heilsleër		3 000
8	Gesondheidsdienste	82 271 000	
	Met inbegrip van—		
	Finansiële bystand aan Nasionale Raad vir Geestes- gesondheid		1 000
	Totaal	5 937 106 000	

APPROPRIATION ACT (HOUSE OF ASSEMBLY), 1988

Act No. 62, 1988

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
4	Local Government, Housing and Works	294 387 000	
5	Budgetary and Auxiliary Services	21 735 000	
6	Improvement of conditions of service	45 555 000	
7	Welfare	869 072 000	
	Including—		
	Care of the aged:		
	Homes for the aged and infirm:		
	Special grants		650 000
	Subsidies:		
	Child Welfare: Special allowances		100 000
	Community centres		50 000
	Grant-in-aid to Salvation Army		3 000
8	Health Services	82 271 000	
	Including—		
	Financial assistance to National Council for Mental Health		1 000
	Total	5 937 106 000	

